

**Jornadas didácticas de español en línea**

# **REINO UNIDO E IRLANDA**

**Spanish teacher toolbox: online workshops  
to spice up the classes**



CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN  
EN EL REINO UNIDO E IRLANDA



Horario (Hora Reino Unido)	Martes, 22 de septiembre
16.30 – 16.40	<b>Inauguración del Curso</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Consejería de Educación de la Embajada de España en Reino Unido e Irlanda</li> <li>• Junta de Castilla y León</li> </ul>
16.40 – 17.40	<i>El proceso creador del alumno en clase ELE.</i> Alfredo Pérez Berciano

Horario (Hora Reino Unido)	Martes, 6 de octubre
16.30 – 17.30	<i>Creación de materiales para el aula de ELE.</i> Elena López Ayuso

<b>Horario</b> (Hora Reino Unido)	<b>Martes, 20 de octubre</b>
<b>16.30 – 17.30</b>	<i>Tips de GRAMÁTICA para el aula de español con alumnos anglófonos. Natalia Martín Ramos</i>

<b>Horario</b> (Hora Reino Unido)	<b>Martes, 3 de noviembre</b>
<b>16.30 – 17.30</b>	<i>Pronunciación y entonación en las clases de ELE. Laura Hernández</i>

<b>Horario</b> (Hora Reino Unido)	<b>Martes, 17 de noviembre</b>
<b>16.30 – 17.30</b>	<i>El uso del código QR en clase ELE. María Jesús Castro, Marina Hernández y Elena Aína</i>

## "La práctica de la comunicación oral en el aula a través de los juegos"

Horario (Hora Reino Unido)	Sábado, 28 de noviembre
10.00– 10.55	<i>Dinamiza tus clases de español con juegos para practicar la expresión oral. José Juan Santero Gonzalo</i>
11.00 – 11.55	<i>Práctica oral en el aula de ELE a través de la pintura. Graziella Fantini</i>
12.00 – 12.55	<i>Enseñanza y aprendizaje de contenidos culturales a través de juegos orales. Cristina Pérez Múgica</i>



## Alfredo Pérez Berciano

Licenciado en filología Hispánica por la Universidad de Oviedo, comenzó su trabajo en el campo de la enseñanza del español como lengua extranjera hace 15 años. Desde el año 2001 forma parte del Colegio Delibes en Salamanca, donde imparte eventualmente diversos cursos de ELE. También forma parte del equipo de coordinación académica y creación de materiales. Ha colaborado en la creación de los diferentes manuales de ELE del colegio y es coautor del libro *Los verbos en español*, publicado en 2008 por el Colegio Delibes. En la actualidad compagina su labor docente con trabajos de promoción y marketing en el Colegio Delibes. Asimismo realiza una labor como formador en talleres de profesor en diferentes países de Europa.

### *El proceso creador del alumno en clase de ELE*

¿Por qué no usar la micro literatura tan presente hoy en día en las redes sociales y en nuestra vida diaria para trabajar aspectos culturales y lingüísticos en nuestra clase de español?

La micro literatura puede convertirse en un gran aliciente para introducir la cultura y fomentar la capacidad creativa del alumno, desarrollar el lenguaje y la expresión escrita, fomentar el aprendizaje de nuevas palabras y por supuesto ayudar a nuestros alumnos a reforzar su autoestima.

El uso de las redes sociales o de la micro escritura puede permitir a los alumnos un acercamiento a un proceso creador, desconocido hasta entonces para ellos y que favorecerá, sin lugar a dudas, un aprendizaje más eficiente de la nueva lengua.

Escribir es una forma de perder el miedo a la lectura.

- MICRORRELATOS
- GREGUERÍAS
- FOTOGRAFÍAS
- ACCIÓN POÉTICA
- WHATS APP
- FACEBOOK
- TWITTER
- MICROBLOGGING

## Elena López Ayuso



Elena López Ayuso es Licenciada en Humanidades (Universidad de Salamanca), cuenta con dos Máster y numerosos cursos específicos ELE.

Profesora de español como lengua extranjera desde 2001, es coordinadora académica de Academia Berceo Salamanca, creadora y coautora de materiales didácticos propios ELE y formadora de profesores.

Experta en gamificación y en la utilización de nuevas tecnologías en el aula.

Desarrolla proyectos de innovación educativa y metodológica, haciendo uso de técnicas neuroeducativas consciente de la importancia que tienen las emociones a la hora de una asimilación mejor de los conceptos.

Publica habitualmente en su blog: *enclaseconele* y es coordinadora del equipo creativo “Aprende Español”.

### ***Creación de materiales para el aula de ELE***

Una de las labores más importantes para el docente de ELE es ser capaz de llevar al aula los materiales adecuados. Por ello, este taller ofrece las herramientas necesarias para aprender a crear o adaptar materiales.

El taller se divide en cuatro partes:

- La creatividad en el aula de ELE.

En el taller los profesores aprenderán a adaptar y creativizar los contenidos tradicionales de la clase. Se darán pautas para ser profesor creativo.

- Diseño de Materiales y creación de materiales.
  - En esta parte del taller presentaremos los Factores a tener en cuenta para la creación de materiales. Los docentes aprenderán como se pueden diseñar materiales didácticos con unos consejos básicos sobre diseño gráfico:
    - Coherencia y organización.
    - Tipografía, jerarquizar fuentes e integrar iconos.
    - Colores.

- Herramientas para la creación de materiales:

El docente conocerá las diferentes herramientas gratuitas y adquirirá conocimientos básicos sobre el uso y manejo de las mismas. Además, podrán conocer los diferentes bancos de imágenes gratuitas para empezar a crear rápidamente.

- Actividades interactivas:

En la última parte del taller aprenderán diferentes actividades y aplicaciones interactivas que existen. Como usarlas en clase y personalizarlas.



## Natalia Martín Ramos

Natalia Martín es licenciada en Filología Inglesa por la UPLGC.

Actualmente es Directora General en la Fundación de la Lengua Española y responsable de la gestión académica de los cursos de lengua y cultura española para extranjeros organizados por dicha entidad.

Imparte cursos de formación de profesores en distintas entidades. Su área de especialidad es la elaboración de materiales didácticos conectados con las emociones, la creatividad y el desarrollo de la identidad lingüística.

### *Tips de gramática para el aula de español con alumnos anglófonos*

Con el taller pretendemos orientar a los profesores sobre cómo deben ser adaptadas las clases de E/LE según a quiénes van dirigidas haciendo hincapié en los errores gramaticales propios que cometen los estudiantes angloparlantes.

No todos los alumnos son iguales, el origen social del alumno, su nivel cultural, sus objetivos, sus deseos, sus necesidades...todo debe ser tenido en cuenta en el momento de preparar la enseñanza para obtener el mejor resultado posible.



## Laura Hernández Ramos

Jefa de estudios de Tía Tula y graduada en Traducción e Interpretación por la Universidad de Salamanca. Realizó el máster de Español como Lengua Extranjera en la Universidad Internacional de la Rioja. Comenzó su carrera en Corea del Sur, donde durante cinco años trabajó como traductora, profesora de español, examinadora DELE y creadora de tareas DELE para el Instituto Cervantes.

## Pronunciación y entonación en las clases de ELE

La pronunciación es una parte fundamental del aprendizaje de un idioma. Sin embargo, muchos manuales de ELE no profundizan demasiado en cómo enseñarla a nuestros alumnos. En este curso intentaremos ofrecer ideas sobre cómo trabajar la pronunciación y la entonación en el aula de ELE de una forma más dinámica y provechosa.





### **María Jesús de Castro**

Licenciada en Filología Hispánica. Universidad de Salamanca y ha realizado el Máster de didáctica del español como lengua extranjera en la Universidad Antonio Nebrija. Ha desarrollado su labor docente como profesora ELE durante más de dos décadas en diferentes centros, universidades y escuelas de idiomas y en diferentes países como Italia y Japón. Desde hace años dirige Colegio Ibérico.



### **Elena Aína**

Elena Aína es licenciada en Sociología por la Universidad de Salamanca y cuenta con el máster en Didáctica de las Lenguas Extranjeras de la Universidad de La Rioja. Ha desarrollado su labor docente en España y Hong Kong. Desde 2009 forma parte del equipo docente de Colegio Ibérico en Salamanca.



### **Marina Hernández Carabias**

Licenciada en Psicopedagogía y ha realizado el Máster Universitario en Formación del profesorado en la Universidad de Salamanca. Desde 2014 se ha especializado en la enseñanza de español para extranjeros, incorporándose al equipo docente de Colegio Ibérico

### ***El uso del código QR en clase ELE***

Desde la aparición de los teléfonos inteligentes (2007 si hablamos del Iphone) y las tabletas (2010 aparición del Ipad), el concepto del “Mobile learning” cobra cada vez mayor fuerza. El uso de códigos QR en clase de ELE se podría enmarcar dentro de esta tendencia, ya que en su empleo se reconocen las características del aprendizaje móvil, “at any time and in any place” (King, 2006: 171).

Su uso en actividades para la clase ELE ayuda a convertir una serie de lugares en espacios interactivos de aprendizaje, rompiendo barreras espaciales, buscando, organizando y evaluando información para poder aplicarla en contextos reales.

Al tratarse de un elemento oculto, esta herramienta resulta muy motivadora para los alumnos puesto que les permite acceder de una manera diferente a la información.

A través de la mecánica del juego (gamificación) y con el uso de los códigos QR como elemento conductor de diversas actividades, conseguimos pasar de la observación a la participación activa del alumno.

Además, los códigos QR ofrecen la oportunidad de acceder a una gran cantidad de input que, de manera directa e indirecta, le resultará provechosa en la elaboración del contenido y la información posterior. El alumno no solo podrá tener acceso a una información adicional, o seguir unas directrices, sino que el uso de los códigos le permitirá realizar una serie de búsquedas relacionadas con el contenido que se le presenta, identificar la información, seleccionarla, elaborarla y crear un conocimiento elaborado significativo, en el que él mismo habrá sido guía de su proceso de aprendizaje y habrá incrementado sus capacidades de búsqueda y sus capacidades críticas.



## José Juan Santero Gonzalo

Natural de Salamanca. Licenciado en filología hispánica, graduado en estudios portugueses y brasileños, máster en literatura española e hispanoamericana y máster de profesor de enseñanza secundaria y enseñanza de idiomas, títulos obtenidos en la Universidad de Salamanca. Desde el año 2012 trabaja como profesor de español para extranjeros y profesor de lengua y literatura para secundaria, bachillerato y pruebas específicas. Actualmente trabaja en DICE.

### Dinamiza tus clases de español con juegos para practicar la expresión oral

El juego impulsa la comunicación, permite la adquisición de nuevos conocimientos, presenta un contexto real y una razón inmediata para utilizar el idioma, fomenta creatividad y respeto ¿por qué no incorporarlo a la clase de ELE? Es una forma divertida y motivadora de practicar el español, que convierte al alumno en responsable de su propio aprendizaje de la lengua. El profesor de ELE actúa como facilitador, pues es un organizador y supervisor de las actividades más que un transmisor de información. En este taller se reflexionará sobre las posibilidades didácticas de los juegos en el aula ELE, con la presentación práctica de diferentes recursos que pueden ser utilizados por los docentes para dinamizar sus clases.

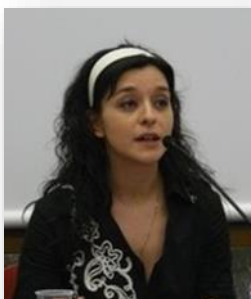


## Graziella Fantini

Graciela Fantini (Udine, Italia, 1967) actualmente es directora académica del CIAM, examinadora DELE y coordinadora de programas de Study Abroad. Está investigando sobre el uso del juego, la introducción de las nuevas tecnologías en el aula y sobre cómo aprender español a través de proyectos por tareas. Es licenciada en Lingue e Letterature Straniere por la Universidad Ca' Foscari de Venecia y doctora en Estudios Ibero-americanos por la misma universidad. Ha sido profesora de Lengua Española en la Universidad de Trieste, profesora de traducción inglesa en la Universidad de Venecia y profesora de Lengua y Civilización españolas en varios Institutos italianos. Actualmente es profesora de Lengua Italiana en la Facultad de Traducción e Interpretación de Soria – Universidad de Valladolid. Ha traducido al italiano libros de George Santayana, Ramón J. Sender, José Jiménez Lozano y J.A. González Sainz. Ha publicado varios artículos sobre George Santayana y Shattered Pictures of Places and Cities in Santayana's Autobiography (Universidad de Valencia, 2010), una ensayo sobre este mismo autor.

### *Práctica oral en el aula de ELE a través de la pintura*

Este taller aprovecha los estímulos y la fuerza creativa de la cultura en el aula de ELE como elemento fundamental para la adquisición de una lengua. El proyecto parte de la idea de que las artes visuales, y en particular la pintura, pueden convertirse en un motor para que el alumno se exprese más libremente en el aula, mejore su pronunciación y entonación y desarrolle su capacidad de atención. Se presentará un juego en el que el alumno debe observar, describir de forma guiada un cuadro usando unas tarjetas, poniendo en escena el personaje que haya elegido representar para recomponer después el cuadro recreando el conjunto de la escena en el aula.



## Cristina Pérez Múgica

Cristina Pérez Múgica es doctora en Literatura Española e Hispanoamericana por la Universidad de Salamanca con la mención de doctor europeus (2016). Ha impartido clases tanto en Cursos Internacionales como en las facultades de Filología y Educación de la Universidad de Salamanca. Ha sido profesora del “Máster en creación literaria” de la Universidad de Salamanca y del “Máster de formación del profesorado de Educación Secundaria en Ecuador”, coordinado por la Universidad de Barcelona y por la Universidad Nacional de Educación (Ecuador). Actualmente, ejerce la docencia en la Universidad de Burgos, donde imparte las asignaturas de “Literatura española del siglo XVI” y “Textos literarios y enseñanza de español como lengua extranjera”. Desde 2016, compagina estas actividades con la enseñanza de ELE en Letra Hispánica.

### *Enseñanza y aprendizaje de contenidos culturales a través de juegos orales en línea*

Como profesores de ELE, sabemos que nuestros estudiantes no solo deben adquirir una serie de recursos lingüísticos; también es necesario que se familiaricen con las culturas que van indisolublemente ligadas al español. Asimismo, el Instituto Cervantes nos recuerda la importancia de que el alumno desarrolle actitudes y habilidades interculturales que le permitan valorar la historia y las tradiciones de los países hispanohablantes dejando atrás cualquier prejuicio o estereotipo. En el taller que proponemos, se plantea una forma de alcanzar estos objetivos por medio de tres juegos: “El intruso”, “Preguntas clave” y “La caza del personaje”. Se trata de actividades lúdicas e interactivas que realizaremos con la aplicación Google Sites y a través de las cuales, los estudiantes podrán conocer elementos variados de las culturas hispánicas mientras enriquecen su vocabulario y practican las destrezas básicas (comprensión auditiva, comprensión lectora, expresión oral, expresión escrita e interacción oral).



CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN  
EN EL REINO UNIDO E IRLANDA



# **N** Curso ELE: Jornadas didácticas de español en línea **REINO UNIDO E IRLANDA**